

# MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO USO DELL'APPARECCHIO

IT KOOPER<sup>®</sup>X



**DEUMIDIFICATORE 20 LITRI**  
**5920934-5923192**

**POTENZA MASSIMA ASSORBITA 330W 220-240V ~ 50 Hz**

**UNICAMENTE AD USO DOMESTICO**

**ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.**

**GALILEO S.P.A. STRADA GALLI 27 - 00019 TIVOLI (RM) - ITALY**  
**WWW.GALILEOSPA.COM INFO@GALILEOSPA.COM (+39) 07745021 • MADE IN CHINA**

**1.0 DELTA 10**



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO  
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO  
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,  
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

**DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE**

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL  
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU  
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,  
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

## **AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**

### **PERICOLO PER I BAMBINI!**

■ QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

### **PERICOLO LESIONI!**

■ PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

- I BAMBINI DI ETÀ COMPRESA TRA 3 E 8 ANNI È CONSENTITO

SOLO ATTIVARE O DISATTIVARE L'APPARECCHIO, SE E SOLO SE CIÒ NON COMPORTA MOVIMENTAZIONI DELL'APPARECCHIO DALLA POSIZIONE O CONNESSIONI/DISCONNESSIONI DELLA SPINA ED ESSI SIANO ATTENTAMENTE SORVEGLIATI DA UN ADULTO SULL'USO DELL'APPARECCHIO E DEI RISCHI DERIVANTI.

- NON COPRIRE CON INDUMENTI E NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO PER ASCIUGATURA DEL BUCATO.



■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

■ QUANDO L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE CONTROLLARLO COSTANTEMENTE E NON LASCIARLO MAI INCUSTODITO.

- NON OSTRUIRE LA CORRETTA CIRCOLAZIONE DELL'ARIA.

■ IL PRODOTTO DEVE ESSERE INSTALLATO CONFORMEMENTE ALLE PRESCRIZIONI LOCALI DI CABLAGGIO.

■ PER EVITARE SURRISCALDAMENTI PERICOLOSI, NON COPRIRE IN ALCUNA MANIERA L'APPARECCHIO QUANDO COLLEGATO ED IN FUNZIONE.

■ NON POSIZIONARE AL DI SOTTO, ADIACENTEMENTE O NELLE VICINANZE DI PRESE DI CORRENTE O INTERRUTTORI.

- NON USARE TIMER O TEMPORIZZATORI ESTERNI.

■ NON DIREZIONARE ALCUN GETTO O SPRUZZO D'ACQUA VERSO IL DEUMIDIFICATORE E/O NON POSIZIONARE NESSUN PRODOTTO CHIMICO INFIAMMABILE O CORROSIVO IN PROSSIMITÀ DEL DEUMIDIFICATORE: ATTENZIONE! PERICOLO INCENDIO!



- NON AVVIARE ED UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SENZA IL COPERCHIO POSTERIORE: PARTI CALDE! PERICOLO LESIONI!
- NON USARE L'APPARECCHIO IN STANZE AL CUI INTERNO VI SIANO PERSONE CHE NON SONO IN GRADO DI LASCIARE AUTONOMAMENTE LE STESSE, SALVO SIANO COSTANTEMENTE SORVEGLIATE DA UN ADULTO RESPONSABILE.
- NON USARE IN STANZE O IN AMBIENTI LA CUI SUPERFICIE SIA MINORE DI 4 METRI QUADRATI.
- NON UTILIZZARE IN PROSSIMITÀ DI APPARECCHI RISCALDANTI IN FUNZIONE!
- AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, MANTENERE TESSUTI, TENDE E ALTRI MATERIALI INFIAMMABILI AD ALMENO 1 METRO DI DISTANZA DALL'APPARECCHIO MENTRE È IN FUNZIONE.
- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON È UTILIZZATO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA.
- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO È IN FUNZIONE. NON UTILIZZARE OGGETTI ACUMINATI PER RIMUOVERE EVENTUALI CORPI ESTRANEI.
- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.
- NON UTILIZZARE PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI PREVISTI!
- NON BERE L'ACQUA DI CONDENZA!
- LA CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO DEVE AVVENIRE ESCLUSIVAMENTE IN LUOGHI AL RIPARO DA POLVERE, DAGLI AGENTI ATMOSFERICI E PRIVI DI SOSTANZE CHIMICHE E/O FONTI DI CALORE!
- DOPO OGNI UTILIZZO, SPEGNERE SEMPRE IL DISPOSITIVO E

STACCARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE.

■ SPOSTARE L'UNITÀ ESCLUSIVAMENTE AFFERRANDOLA TRAMITE LE APPOSITE MANIGLIE!

## **PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!**

■ QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

■ COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.

■ NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE. SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.

- SPEGNERE L'APPARECCHIO TRAMITE L'APPOSITO PULSANTE PRESENTE SUL QUADRO COMANDI E SOLO SUCCESSIVAMENTE STACCARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE.

■ UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.

■ NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.

■ NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).

■ NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:

- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
- SE È CADUTO E/O PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
- SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC: NON OSTRUIRE LE APERTURE DI INGRESSO/USCITA DELL'ARIA (PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO E CONSEGUENTE INCENDIO/CORTOCIRCUITO).
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI, STABILI E ANTISCIVOLO, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- NON FAR FUNZIONARE L'APPARECCHIO A RIDOSSO DI PARETI, MOBILI, TENDE, ECC.).
- NON SEDERSI E NON POGGIARE I PIEDI SUL DEUMIDIFICATORE; NÉ DA SPENTO, NÉ DA ACCESO.
- NON POSIZIONARE QUESTO APPARECCHIO IN BAGNO, VICINO VASCHE, DOCCE PISCINE, O COMUNQUE NELLE VICINANZE DI SUPERFICI D'ACQUA. NON UTILIZZARE CON PRESE INSTALLATE SU CARTA DA PARATI.
- SE TUTTAVIA L'APPARECCHIO DOVESSE CADERE IN ACQUA, ESTRARRE IMMEDIATAMENTE LA SPINA E SOLO SUCCESSIVAMENTE PRENDERE L'APPARECCHIO. IN QUESTO CASO NON UTILIZZARE PIÙ L'APPARECCHIO, MA FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO PRIMA DI UTILIZARLO.
- - NON ADATTO AD USO CONTINUO E PROLUNGATO.

- NON UTILIZZARE DURANTE IL SONNO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
  - SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE, IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
  - NON EFFETTUARE AUTONOMAMENTE ALCUN INTERVENTO MANUTENTIVO SULL'APPARECCHIO; NON SMONTARE IN ALCUNA SUA PARTE L'APPARECCHIO; NON TENTARE DI MODIFICARE IL DISPOSITIVO PER ALTERARNE LE PRESTAZIONI.
  - PULIRE L'APPARECCHIO, UTILIZZANDO UN PANNO ASCIUTTO O AL PIÙ LEGGERMENTE UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
  - L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO E INTERNO. L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE IN AMBIENTI CHIUSI.
  - IL PRESENTE APPARECCHIO NON DEVE ESSERE IMPIEGATO IN AMBIENTI COMMERCIALI E/O ALL'APERTO.
  - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO AD UN EFFICACE



IMPIANTO DI "TERRA" FATE CONTROLLARE L'IMPIANTO ELETTRICO, DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO

- NON INSTALLARE L'APPARECCHIO IN AMBIENTI DOVE L'ARIA CONTIENE GAS, OLIO, ZOLFO O IN PROSSIMITÀ DI FONTI DI CALORE

- "IN CASO DI TRASPORTO, L'APPARECCHIO DEVE RESTARE IN POSIZIONE VERTICALE O ADAGIATO SU UN FIANCO. PRIMA DI UN TRASPORTO, VUOTARE LA TANICA DELL'ACQUA DI CONDENSA. DOPO UN TRASPORTO ATTENDERE ALMENO 1 ORA PRIMA DI AVVIARE L'APPARECCHIO

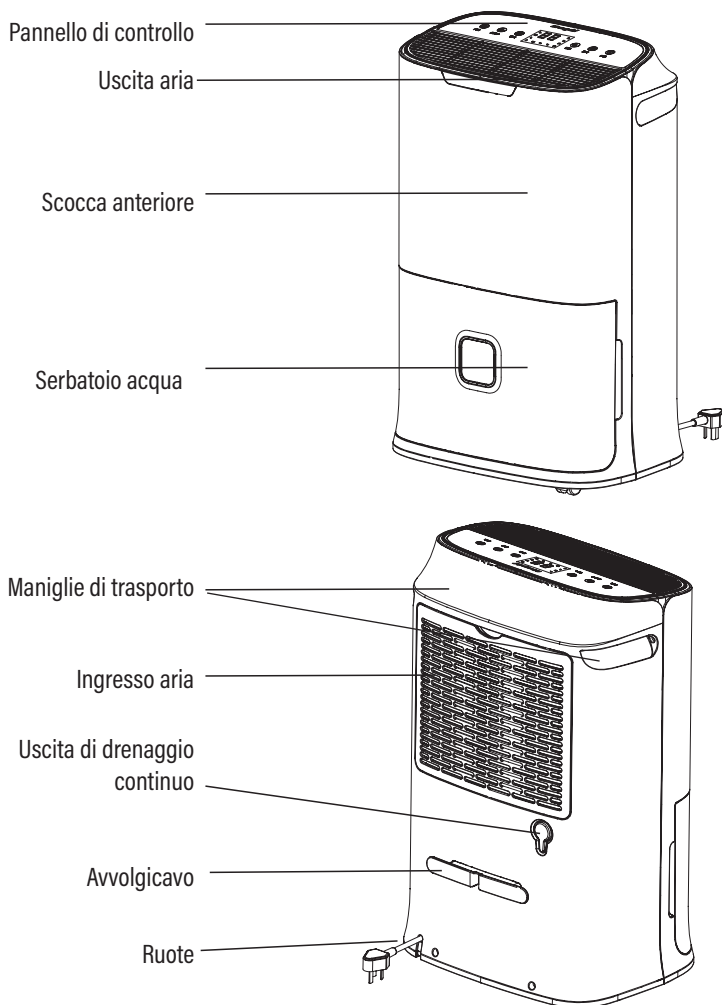
- R290 È UN REFRIGERANTE CHE RISPETTA LE NORMATIVE EUROPEE SULL'ECOLOGIA TUTTAVIA SI RACCOMANDA DI NON PERFORARE IL CIRCUITO FRIGORIFERO DELLA MACCHINA.

- IN CASO DI PERDITA DEL GAS REFRIGERANTE, APRIRE IMMEDIATAMENTE LE PORTE E LE FINESTRE DELLA STANZA E MANTENERE LA STANZA VENTILATA, SPEGNERE IL DISPOSITIVO E TENERSI LONTANO DALLA STANZA FIN QUANDO LA PERDITA NON SARÀ RIPARATA.

- A FINE VITA, CONSEGNARE IL DEUMIDIFICATORE PRESSO GLI APPOSITI CENTRI DI RACCOLTA

- NON UTILIZZATE L'APPARECCHIO IN AMBIENTE ESTERNO. NON OSTACOLATE LE ENTRATE E LE USCITE DELL'ARIA. NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO IN LOCALI ADIBITI A LAVANDERIA.

## Parti del prodotto



Questo prodotto adotta il metodo della deumidificazione a compressione per rimuovere efficacemente l'umidità dall'aria.

## PRIMA DELL'UTILIZZO

A. Deve esserci uno spazio di almeno 50 cm davanti e dietro il prodotto, di almeno 60 cm nella parte superiore e di almeno 30 cm sui lati destro e sinistro.

B. Prima del primo utilizzo, prestare attenzione all'etichetta del prodotto e utilizzare un'alimentazione che corrisponda al valore di targa. La presa di corrente deve essere dotata di messa a terra; Il dispositivo è stato sottoposto a un trasporto su lunghe distanze. Prima di accenderlo, tenerlo in posizione verticale per 2 ore.

C. Srotolare il cavo di alimentazione e inserirlo saldamente nella presa di corrente.

D. Verificare che l'ingresso e l'uscita dell'aria della macchina non siano ostruiti da altri oggetti. Se le aperture di ingresso di uscita dell'aria della macchina sono libere, si migliorano le prestazioni e si riducono i consumi.

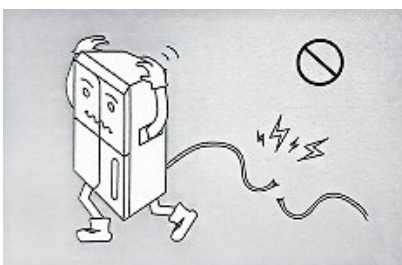
## PRECAUZIONI DI SICUREZZA



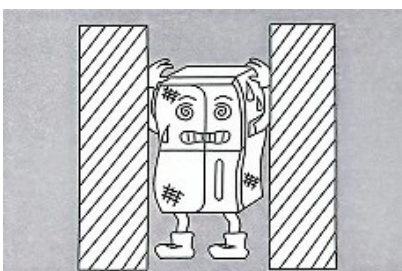
Per evitare incendi, esplosioni o lesioni, i deumidificatori non devono essere utilizzati in presenza di gas infiammabili o corrosivi.



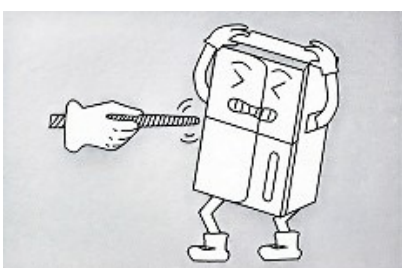
Se si verifica una perdita di refrigerante, aprire immediatamente tutte le porte e le finestre, mantenere la ventilazione interna, spegnere l'alimentazione e non entrare nella stanza fino a che il guasto non sia stato riparato.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli, deve essere sostituito da professionisti, dal servizio di assistenza o comunque da personale qualificato.



Non ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria del deumidificatore, altrimenti si rischia di ridurre le prestazioni o di causare malfunzionamenti.



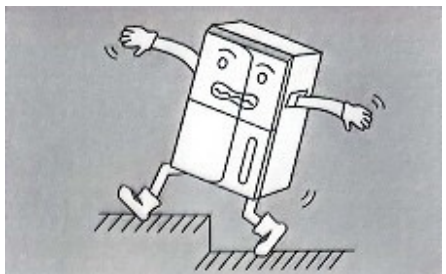
Non introdurre dita, bastoni o altri oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti del prodotto, danni o addirittura lesioni personali.



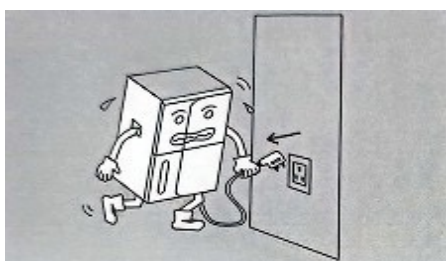
Non riparare, smontare, modificare o pulire i componenti interni senza autorizzazione. Una riparazione fatta in malo modo può causare perdite d'acqua, scosse elettriche, incendi, ecc. In caso di necessità di riparazione, contattare l'assistenza.



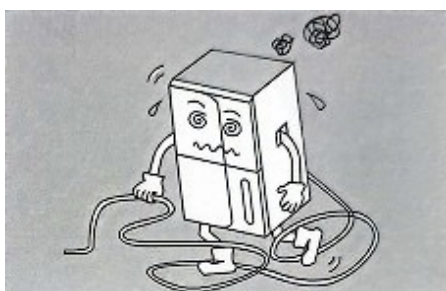
I deumidificatori non possono essere utilizzati da persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o intellettuali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o guidati da adulti.



Per garantire un funzionamento regolare, posizionare il deumidificatore su un terreno stabile e in piano.

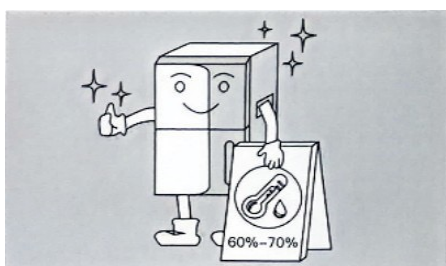


Prima di installare, eseguire la manutenzione o (e) riparare il prodotto, è necessario scollegare l'alimentazione.

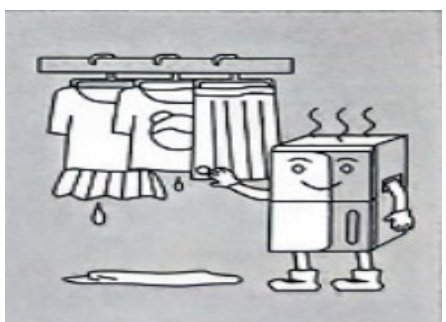


Durante il drenaggio continuo, il tubo deve essere posizionato orizzontalmente e non deve essere aggrovigliato o impigliato

## Consigli d'uso



L'umidità dell'aria va mantenuta nell'intervallo 60%-70%, in condizioni la percezione umana è relativamente confortevole. L'impostazione dell'umidità all'interno di questo intervallo è ottimale.

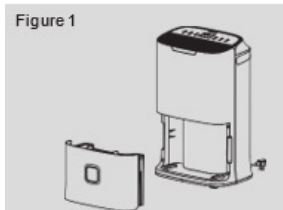


Prima dell'uso del deumidificatore come essiccatore, si consiglia di asciugare sommariamente i capi e di posizionarli ad una distanza tale che il flusso d'aria gli investa in modo uniforme. Non posizionare gli indumenti troppo vicini all'uscita dell'aria della macchina.

## Modalità di drenaggio

Il dispositivo è dotato di due metodi di drenaggio: lo scarico attraverso il serbatoio dell'acqua e lo scarico attraverso tubo di drenaggio. Lo scarico attraverso il serbatoio dell'acqua è in grado di soddisfare le esigenze quotidiane e non richiede l'uso di tubi di drenaggio esterni; se la funzione di deumidificazione continua viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, è possibile utilizzare il tubo di drenaggio. Seguire i seguenti passaggi per l'eventuale installazione:

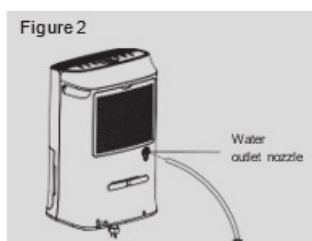
Figure 1



### 1) Scarico attraverso il serbatoio dell'acqua

Afferrare la parte inferiore del serbatoio dell'acqua con una mano ed estrarlo lentamente.

Figure 2



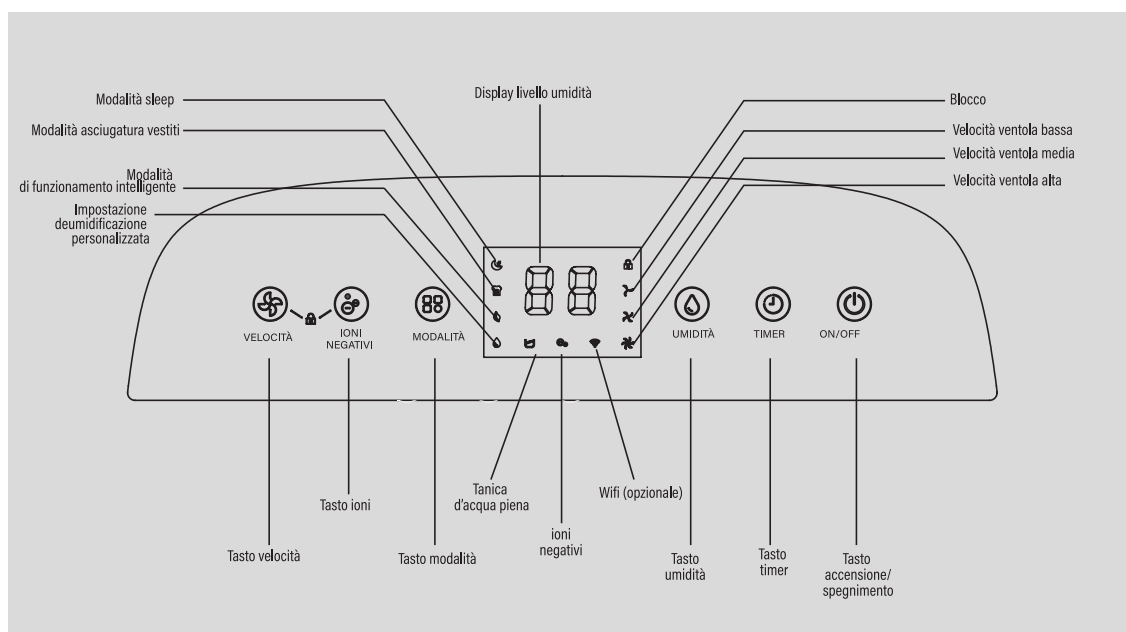
### 2) Drenaggio del tubo di scarico:

Inserire il tubo di scarico dell'acqua (diametro interno 12 mm) all'ugello d'uscita dell'acqua fissandolo saldamente per evitare perdite d'acqua. Collegare l'altra estremità a uno scarico a pavimento o ad un altro serbatoio, vedere (Figura 2) f per i dettagli.

## NOTA:

1. Questa macchina adotta un interruttore di livello dell'acqua senza contatto. Quando il serbatoio dell'acqua viene rimosso durante il funzionamento della macchina, quest'ultima smette di funzionare.
2. L'impostazione di fabbrica predefinita per questa macchina è il drenaggio del serbatoio dell'acqua (i tubi dell'acqua sono opzionali)
3. Quando si posiziona il serbatoio dell'acqua, è necessario inserirlo correttamente. Se il serbatoio dell'acqua non è posizionato nella giusta posizione, il sensore non verrà impegnato ed il deumidificatore non funzionerà

# PANNELLO DI CONTROLLO E UTILIZZO



## Pulsante on/off

Premere una volta il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo; accendendo, lo schermo del display visualizzerà i dati; spegnendo, lo schermo del display non visualizzerà nulla.

## Pulsante deumidificazione

Premere il "pulsante di deumidificazione" per impostare l'umidità; l'intervallo di regolazione è compreso tra --, 30%÷80%, una volta settato il massimo valore (80%), continuando a premere il tasto si ripartirà dal valore più basso (30%), con incrementi del 5%. Quando l'umidità è impostata su <30%, il display visualizza "--"; il valore di deumidificazione non è impostato ed il sistema si predispone alla deumidificazione continua.

Alla prima accensione, il tasso di deumidificazione predefinito è impostato al 40%, la spia di deumidificazione è accesa e la macchina inizia a funzionare.

Attenzione: È necessario attendere 5 minuti prima che il comando di spegnimento venga eseguito.

## Pulsante Modalità

Ogni volta che si preme, si passa a una modalità di funzionamento nel seguente ordine: deumidificazione → sleep → asciugatura dei vestiti → selezione intelligente.

## Pulsante Timer

Le impostazioni di spegnimento temporizzato possono essere impostate all'accensione dell'apparecchio. Questa macchina non dispone di una funzione di avvio temporizzato. Quando si preme il pulsante del timer per impostare lo spegnimento temporizzato, la spia del timer si accende. Quando l'impostazione è completata o durante il periodo di temporizzazione, la spia del timer rimane accesa; quando il tempo di temporizzazione termina o il timer viene annullato, la spia del timer si spegne.

Tempo di impostazione temporizzato: L'intervallo di regolazione è 00 → 01 → 02... 24 → 00 ore aumentando con intervalli di un'ora.

### **Pulsante ioni negativi**

Durante il funzionamento del ventilatore, premere una volta questo pulsane per passare dall'attivazione o alla disattivazione della funzione ioni negativi; il tasto ioni negativi non sarà più valido quando il ventilatore si arresta. Durante la prima accensione questa funzione è impostata come disattiva.

### **Pulsante Blocco bambini**

Ad eccezione dello stato di acqua piena, indipendentemente dal fatto che sia acceso o spento, premere contemporaneamente il pulsante degli ioni negativi e il pulsante del volume dell'aria per 3 secondi per attivare il blocco bambini. La spia del blocco bambini sul display si accende e tutti i pulsanti si trovano nello stato di blocco. Eseguendo la stessa operazione è possibile sbloccare il dispositivo.

### **Modalità asciugatura vestiti**

In modalità "asciugatura vestiti", la spia corrispondente è accesa, mentre le spie delle altre modalità sono spente. In questa modalità la ventola è settata alla massima velocità. Premere il tasto "Modalità" per selezionare altre tipologie di funzionamento

### **Modalità di funzionamento intelligente**

Quando la modalità di funzionamento intelligente è attivata, la spia corrispondente è accesa, mentre le spie delle altre modalità sono spente. La modalità intelligente funziona automaticamente in base all'umidità ambientale. Quando l'umidità è superiore al 65%, funziona con un volume d'aria elevato, mentre quando l'umidità è inferiore al 65%, funziona con un volume d'aria ridotto. Quando l'umidità ambientale raggiunge il valore target inferiore al 40%, la macchina smette automaticamente di funzionare.

### **Modalità sleep**

Quando la modalità sleep è attivata, la spia sleep è accesa e le altre spie della modalità sono spente. La modalità sleep funziona automaticamente in base all'umidità dell'ambiente. Quando l'umidità è superiore al 50%, funziona il volume d'aria ridotto. Quando l'umidità raggiunge il valore target inferiore al 50%, la macchina smette automaticamente di funzionare. In modalità sleep, lo schermo si spegne automaticamente dopo 5 minuti. Ad eccezione della spia di spegnimento, tutte le altre spie si spengono. Premere un tasto qualsiasi per uscire dallo spegnimento dello schermo e procedere con le operazioni.

### **Display umidità/timer/codice**

Visualizza i valori di umidità ambientale, i valori di umidità impostati, il tempo di spegnimento

programmato e i codici di errore.

### **Indicatore luminoso di acqua piena**

La macchina smette di funzionare quando il serbatoio è pieno, contemporaneamente il cicalino emette un suono continuo per 5 volte prima di fermarsi. La spia dell'acqua piena rimane accesa (tutte le altre spie sono spente).

Se non si preme alcun pulsante il pulsante, dopo aver svuotato e ripristinato il serbatoio dell'acqua, la spia dell'acqua piena si spegne e la macchina riprende a funzionare nello stato precedente al riempimento dell'acqua.

### **Impostazione dalla velocità della ventola**

In modalità deumidificazione, premere il pulsante della velocità dell'aria per far variare il flusso dell'aria attraverso i tre livelli alto, medio e basso; la spia corrispondente si accende.

### **Pulizia della scocca esterna**

Inumidire un panno morbido in acqua con detergente neutro, strofinare l'esterno e poi passare un panno asciutto per rimuovere eventuali macchie.

Quando la macchina non è in uso, è necessario staccare la spina, svuotare e pulire l'acqua residua nel serbatoio dell'acqua, assicurandosi che non vi siano residui di polvere o acqua all'interno della macchina. Per proteggere i componenti elettronici all'interno del deumidificatore e prolungarne la durata, si consiglia di utilizzarlo almeno una volta al mese

### **Pulizia del serbatoio dell'acqua**

Pulire il serbatoio dell'acqua ogni settimana, staccandolo dall'unità principale, quindi pulire l'interno del serbatoio con un detergente neutro. Sciacquare più volte il serbatoio con acqua pulita per assicurarsi che non vi siano residui di detergente e utilizzare un panno pulito per asciugare l'acqua all'esterno del serbatoio.

### **Pulizia e sostituzione del filtro**

#### 1. Frequenza di pulizia del filtro

Il facile accumulo di polvere sul filtro dell'aria che influisce sull'effetto di deumidificazione e della conseguente ostruzione, obbliga ad una pulizia regolare di quest'ultimo. Se la macchina viene utilizzata frequentemente in aree polverose, è necessario pulire il filtro ogni 1-5 giorni. Se la macchina viene utilizzata in un ambiente relativamente pulito, può essere pulito una volta al mese.

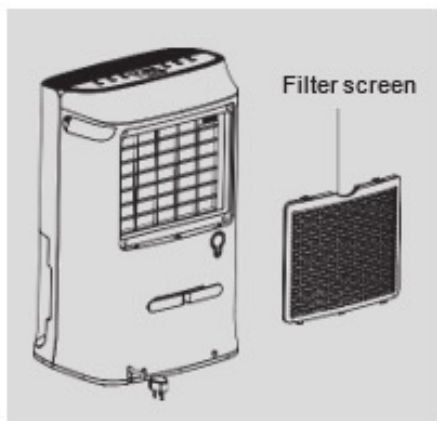
#### 2. il filtro può essere pulito in due modi:

A. Rimuovere il filtro dal guscio posteriore della macchina.

B. Utilizzare un'aspirapolvere per rimuovere la polvere dallo schermo del filtro, oppure sciacquare lo schermo del filtro con acqua calda non superiore a 40°C.

C. Dopo la pulizia, asciugare o arieggiare il filtro, quindi reinserirlo nella macchina.





### Attenzione

Prima di pulire il prodotto, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente; dopo la pulizia, installare nuovamente il serbatoio dell'acqua nella sua posizione originale. Se il serbatoio dell'acqua non è installato correttamente, la macchina non sarà in grado di funzionare.

## RISOLUZIONE PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Motivo o possibile soluzione
Il deumidificatore non funziona	Il dispositivo non è collegato all'alimentazione.	Verificare che la presa di corrente sia elettrificata
	La tanica dell'acqua è piena e la spia relativa è accesa	Controllare se la tanica dell'acqua è piena o non se non è posizionata correttamente
Si verificano perdite d'acqua	Il tubo di drenaggio continuo è ostruito	Eliminare eventuali annodature e/o schiacciamenti
	Il filtro è ostruito	Pulire il filtro
Scarso effetto di deumidificazione	Il dispositivo è posizionato in uno spazio troppo grande	Chiudere porte e finestre
	Se la temperatura è inferiore a 18 °C, si avvia lo sbrinamento automatico e il compressore non funziona.	È un fenomeno normale
Il dispositivo emette suoni	È il suono del refrigerante che scricchiola	È un fenomeno normale
Si verifica un leggero fenomeno di oscillazione	È possibile che si verifichi leggero tremolio durante l'avvio o l'arresto del compressore	È un fenomeno normale
L'aria calda viene scaricata da dall'uscita dell'aria	Lo scambio di calore determinato dal principio della deumidificazione	È un fenomeno normale

## CODICI ERRORE SUL DISPLAY

Codice errore	Possibile causa	Stato di visualizzazione dei guasti
E1	Guasto del sensore di temperatura della serpentina o del relativo circuito	La macchina può continuare a funzionare, visualizzando "E1" ogni 30 secondi per 2 secondi.
E2	Malfunzionamento del sensore di umidità o del relativo circuito	La macchina può ancora funzionare, con un'indicazione di umidità fissa del 50% e la scritta "E2" visualizzata ogni 30 secondi per 2 secondi ogni volta.
E3	Malfunzionamento del sensore di temperatura ambiente o del relativo circuito	Il meccanismo di compressione si arresta e la ventola funziona a bassa velocità. Dopo 10 minuti, la macchina effettua un autocontrollo. Se scende al valore normale, la macchina torna al funzionamento normale.

Dopo le verifiche di cui sopra, se si ritiene che ci sia ancora un problema, contattare il rivenditore locale. Per evitare pericoli, non smontare o riparare il dispositivo in autonomia.

## CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende prestata al consumatore, intendendo per consumatore colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal DLGS 206/05. Questo certificato va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

1. La Galileo SpA garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).
2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano, e deve essere comprovata da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
3. Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
4. Entro un anno di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.
5. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
6. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie ecc.) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
7. La Galileo S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

### LA GARANZIA NON DIVENTA OPERANTE NEI SEGUENTI CASI:

- a. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci
- b. Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate
- c. Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali etc.
- d. La garanzia non opera per problemi legati esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente
- e. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)
- f. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.)
- g. Assenza di prova d'acquisto
- h. H L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore
- i. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899  
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

# USER INSTRUCTIONS

EN

KOOPER<sup>®</sup>X

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

## **RISK OF INJURY!**

■ SWITCH OFF AND UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES! DO NOT PLUG IT TO THE POWER SOCKET IF THEREQUIRED ACCESSORIES ARE NOT INSTALLED FIRST. CHILDREN WHO ARE 3-8 YEARS OLD CAN EXCLUSIVELY TURN ON OR SWITCH OFF THE APPLIANCE ONLY IF THIS DOES NOT CAUSE ITS MOVEMENT FROM ITS POSITION OR THE PLUGGING/ UNPLUGGING OF THE POWER CORD. CHILDREN MUST BE SUPERVISED CAREFULLY BY AN ADULT WHILE USING THE APPLIANCE IN ORDER TO PREVENT FROM ANY RISK.

- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH CLOTHES AND DO NOT USE IT TO DRY LAUNDRY.



■ PLEASE PAY SPECIAL ATTENTION IN CASE OF USE NEARBY CHILDREN.

■ NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE IT IS IN FUNCTION.

- NEVER OBSTRUCT THE CORRECT AIR CIRCULATION.

■ THE PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH LOCAL WIRING REGULATIONS

■ TO AVOID THE APPLIANCE TO DANGEROUS, OVERHEAT, NEVER COVER IT WHEN IT IS PLUGGED AND IN FUNCTION.

■ DO NOT PLACE THE APPLIANCE UNDER, NEARBY OR NEXT TO ANY POWER SOCKET OR ELECTRICAL SWITCH.

- NEVER USER EXTERNAL TIMERS.

■ DO NOT DIRECT JETS OR SPRAYS OF WATER TOWARDS THE DEHUMIDIFIER AND / OR DO NOT PLACE ANY FLAMMABLE OR

CORROSIVE CHEMICAL PRODUCT NEAR THE DEHUMIDIFIER:  
WARNING DANGER OF FIRE!



- NEVER START OR USE THE APPLIANCE WITHOUT THE REAR COVER: HOT PARTS! DANGER OF INJURY!
- NEVER USE THE APPLIANCE IN ROOMS OR ENVIRONMENTS WHERE THERE ARE PEOPLE WHO CANNOT GET OUT OF THEM INDEPENDENTLY, UNLESS THEY ARE CONSTANTLY UNDER THE SUPERVISION OF A RESPONSIBLE ADULT.
- DO NOT USE THE APPLIANCE IN ROOMS OR ENVIRONMENTS SMALLER THAN 4 SQUARE METERS.
- DO NOT USE THE APPLIANCE NEARBY OPERATING HEATING SOURCES!
- TO MITIGATE THE RISK OF FIRE, PLEASE KEEP FABRICS, CURTAINS OR ANY OTHER INFLAMMABLE MATERIAL AT LEAST 1 METER AWAY FROM THE APPLIANCE WHILE IT IS IN FUNCTION.
- UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND BEFORE CARRYING OUT ANY CLEANING OPERATION.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS.
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.
- DO NOT USE THE APPLIANCE FOR ANY OTHER PURPOSES EXCEPT FOR ITS INTENDED ONES.
- DO NOT DRINK CONDENSED WATER.

- STORE THE DEVICE ONLY IN PLACES PROTECTED FROM DUST, ATMOSPHERIC AGENTS AND FREE FROM CHEMICALS AND / OR HEAT SOURCES!
- AFTER EACH USE, ALWAYS SWITCH OFF THE DEVICE AND UNPLUG THE POWER CORD FROM THE POWER SOCKET. ONLY MOVE AND CARRY THE UNIT BY THE HANDLES!

### **RISK OF ELECTRICAL SHOCK!**

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE STARING IT, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE RATING LABLE.
- CONNECT THE APPLIANCE ONLY TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.
- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- SWITCH OFF THE APPLIANCE BY THE BUTTON ON THE CONTROL PANEL AND, ONLY THEN, DISCONNECT THE PLUG OF THE POWER CABLE FROM THE POWER SOCKET.
- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITIONS.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN ON SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

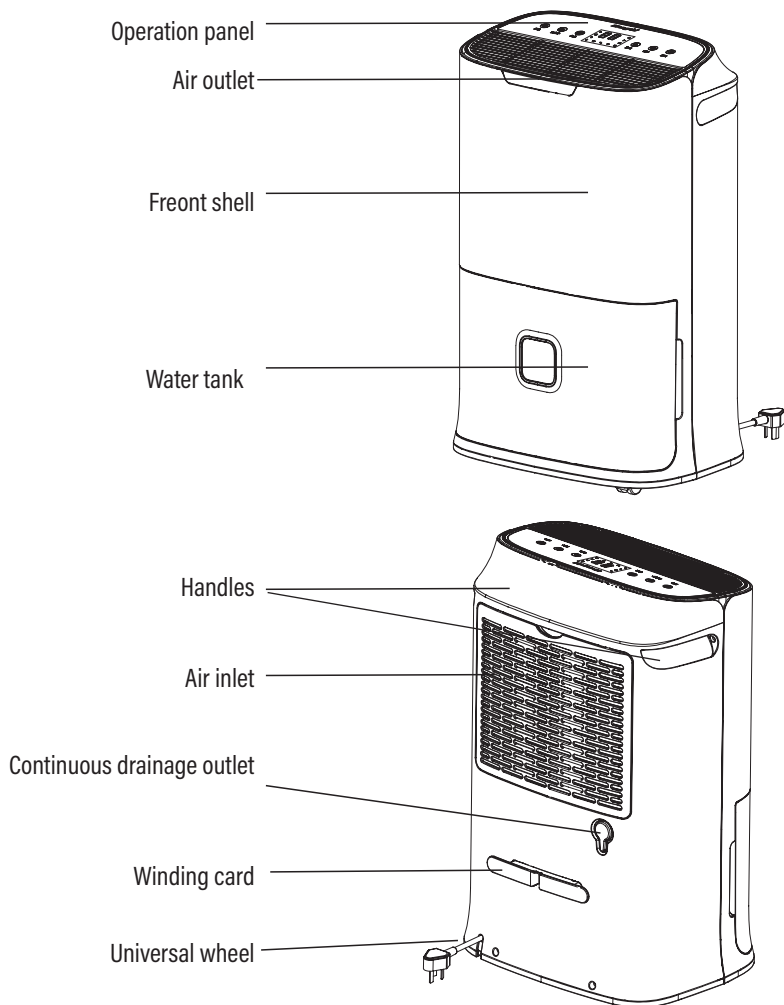
- NEVER USE THE APPLIANCE:
  - WITH WET OR DAMP HANDS;
  - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS CRACKS OR IN CASE OF ANY MALFUNCTION;
  - IF THE PLUG OR POWER CORD ARE DEFECTIVE;
  - IN DAMP OR GAS-SATURATED ENVIRONMENTS;
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHES, ETC.: DO NOT OBSTRUCT THE AIR INLETS (THIS MAY CAUSE ITS OVERHEATING AND IT MAY LEAD TO DANGER OF FIRE / SHORT CIRCUIT).
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUBS, SINKS, ETC.
- DO NOT USE THE APPLIANCE NEAR WALLS, FURNITURE, CURTAINS, ETC.)
- DO NOT SIT ON THE APPLIANCE NEITHER WHEN IN USE, NOR WHEN IT IS TURNED OFF.
- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN THE BATHROOM, NEAR BATHTUBS, SHOWERS, SWIMMING POOLS, OR NEARBY ANY SOURCE OF WATER.
- IF THE APPLIANCE GETS WET OR GETS INTO CONTACT WITH WATER, UNPLUG IMMEDIATELY IT AND, ONLY THEN, CATCH THE APPLIANCE. IN THESE CASES, DO NOT USE IT AND MAKE IT CHECK BY A SPECIALIZED LABORATORY BEFORE USING IT AGAIN.
- NOT SUITABLE FOR CONTINUOUS AND PROLONGED USE. DO NOT USE IT WHILE SLEEPING.
- ALWAYS UNPLUG THE DEVICE FROM THE MAINS SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE CARRYING OUT ANY



- CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS MUST ONLY BE CARRIED OUT BY A SPECIALIST TECHNICIAN. PLEASE NOTE THAT REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR HIS TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE OR, IN ANY CASE, BY A PERSON WITH A SIMILAR QUALIFICATION, IN ORDER TO PREVENT ANY RISK.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE HAS TO BE MADE UNUSABLE BY CUTTING THE POWER CABLE BEFORE THROWING IT AWAY.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DRY OR A SLIGHTLY DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- DO NOT CARRY OUT ANY MAINTENANCE WORK ON THE APPLIANCE YOURSELF; DO NOT DISASSEMBLE ANY PART OF THE APPLIANCE; DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THE APPLIANCE IN ORDER TO ALTER ITS PERFORMANCE.
- CLEAN THE APPLIANCE BY USING A DRY OR SLIGHTLY DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- THE APPLIANCE IS INTENDED FOR DOMESTIC AND INDOOR USE. THE APPLIANCE MAY ONLY BE USED INDOORS.
- THIS APPLIANCE MUST NOT BE USED IN COMMERCIAL ENVIRONMENTS AND/OR OUTDOORS.
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR A DOMESTIC AND INDOOR USE.
- THE APPLIANCE MUST BE CONNECTED TO AN EFFECTIVE "GROUNDING" SYSTEM. HAVE THE ELECTRICAL SYSTEM CHECKED

- BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.
  - DO NOT INSTALL THE APPLIANCE IN ENVIRONMENTS WHERE THE AIR CONTAINS GAS, OIL, SULFUR, OR NEAR SOURCES OF HEAT.
  - WHEN TRANSPORTING, THE APPLIANCE SHOULD REMAIN UPRIGHT OR LYING ON ITS SIDE. BEFORE A TRANSPORTATION, EMPTY THE CONDENSATION WATER TANK. AFTER A TRANSPORTATION, WAIT AT LEAST 1 HOUR BEFORE STARTING THE APPLIANCE.
  - R290 IS A REFRIGERANT THAT COMPLIES WITH EUROPEAN REGULATION ON ECOLOGY, HOWEVER, IT IS RECOMMENDED NOT TO PERFORATE THE MACHINE'S COOLING CIRCUIT.
  - - IN CASE OF A REFRIGERANT GAS LEAK, IMMEDIATELY OPEN THE DOORS AND WINDOWS OF THE ROOM AND KEEP THE ROOM VENTILATED, TURN OFF THE DEVICE AND KEEP AWAY FROM THE ROOM UNTIL THE LEAK IS REPAIRED.
  - AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, DELIVER THE DEHUMIDIFIER TO THE DESIGNATED COLLECTION CENTERS.
- DO NOT USE THE DEVICE IN AN OUTDOOR ENVIRONMENT. DO NOT OBSTRUCT AIR INLETS AND OUTLETS. DO NOT USE THE APPLIANCE IN LAUNDRY ROOMS

## Product parts

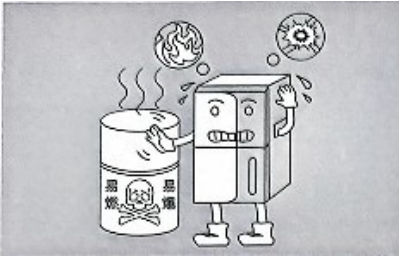


This product adopts the compression dehumidification method to effectively remove moisture from the air.

## BEFORE USE

- There must be a space of at least 50 cm in front and behind the product, at least 60 cm at the top and at least 30 cm on the left and right sides.
- Before first use, pay attention to the product label and use a power supply that matches the nameplate value. The power outlet must be grounded; The device has been subjected to long-distance transportation. Before turning it on, keep it upright for 2 hours.
- Uncoil the power cord and plug it firmly into the power outlet.
- Check that the air inlet and outlet of the machine are not obstructed by other objects. If the air inlet/outlet openings of the machine are clear, it will improve performance and reduce consumption.

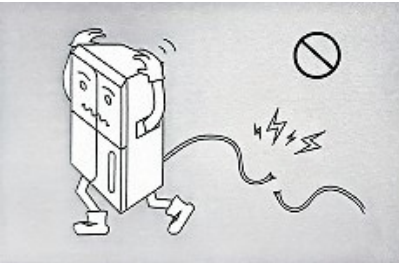
# SAFETY PRECAUTIONS



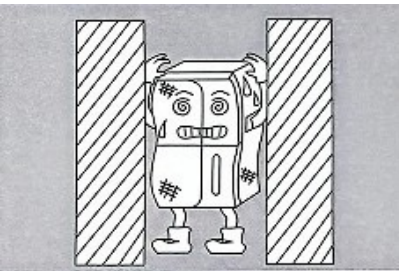
To avoid fire, explosion or injury, dehumidifiers should not be used in the presence of flammable or corrosive gases.



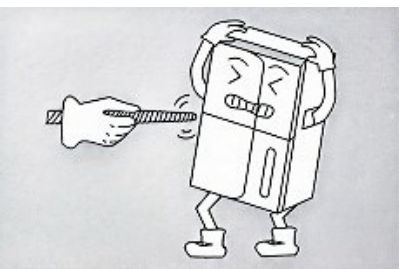
If a refrigerant leak occurs, immediately open all doors and windows, maintain indoor ventilation, turn off the power, and do not enter the room until the fault has been repaired.



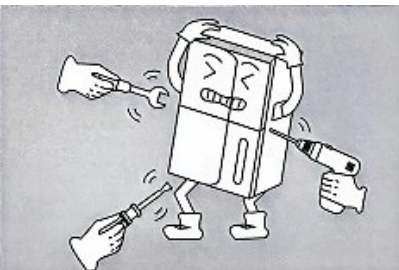
If the power cord is damaged, to avoid danger, it should be replaced by professionals, service or otherwise qualified personnel.



Do not obstruct the air inlet and outlet of the dehumidifier, otherwise you may reduce its performance or cause malfunction.



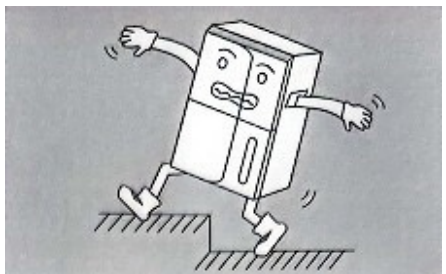
Do not introduce fingers, sticks or other objects into the air inlet or outlet, as this may cause product malfunction, damage or even personal injury.



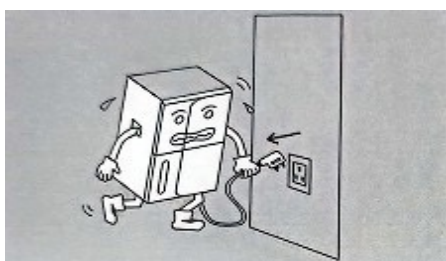
Do not repair, disassemble, modify or clean internal components without permission. A poorly performed repair may cause water leakage, electric shock, fire, etc. If repair is necessary, contact service.



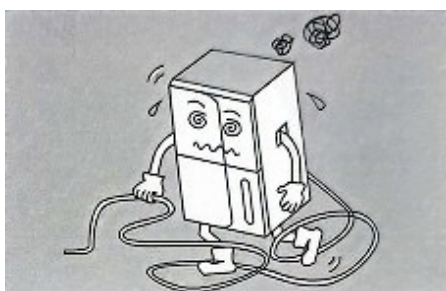
Dehumidifiers must not be used by persons (including children) with physical, sensory or intellectual disabilities or lack of experience and knowledge unless supervised or guided by adults



To ensure smooth operation, place the dehumidifier on a stable and level ground.

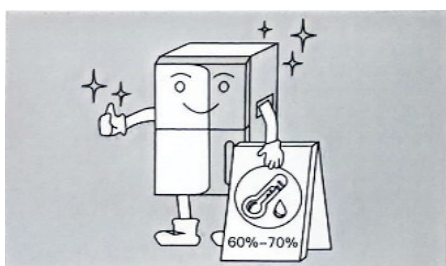


Before installing, servicing or (and) repairing the product, the power supply must be disconnected

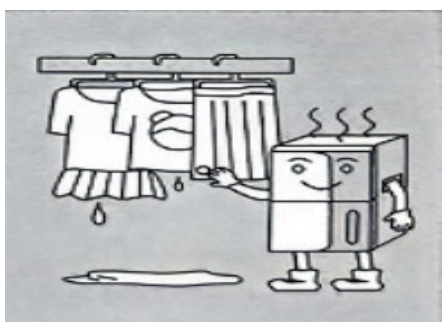


During continuous drainage, the tube should be placed horizontally and should not be tangled or entangled

## Usage tips



Air humidity should be maintained in the range of 60%-70%, under these conditions human perception is relatively comfortable. Setting the humidity within this range is optimal.

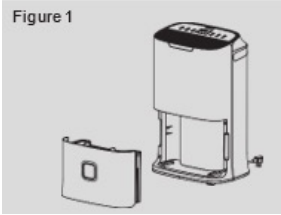


Before using the dehumidifier as a dryer, it is advisable to summarily dry the garments and place them at a distance such that the airflow runs over them evenly. Do not place garments too close to the air outlet of the machine.

## DRAINAGE MODE

The device has two drainage methods: drainage through the water tank and drainage through drainage pipe. Drainage through water tank can meet daily needs and does not require external drainage pipe; if the continuous dehumidification function is used for a long period of time, drainage pipe can be used. Follow the following steps for eventual installation:

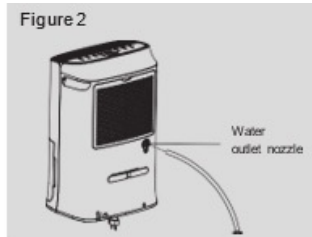
Figure 1



### 1) Drain through the water tank

Grasp the bottom of the water tank with one hand and pull it out slowly.

Figure 2



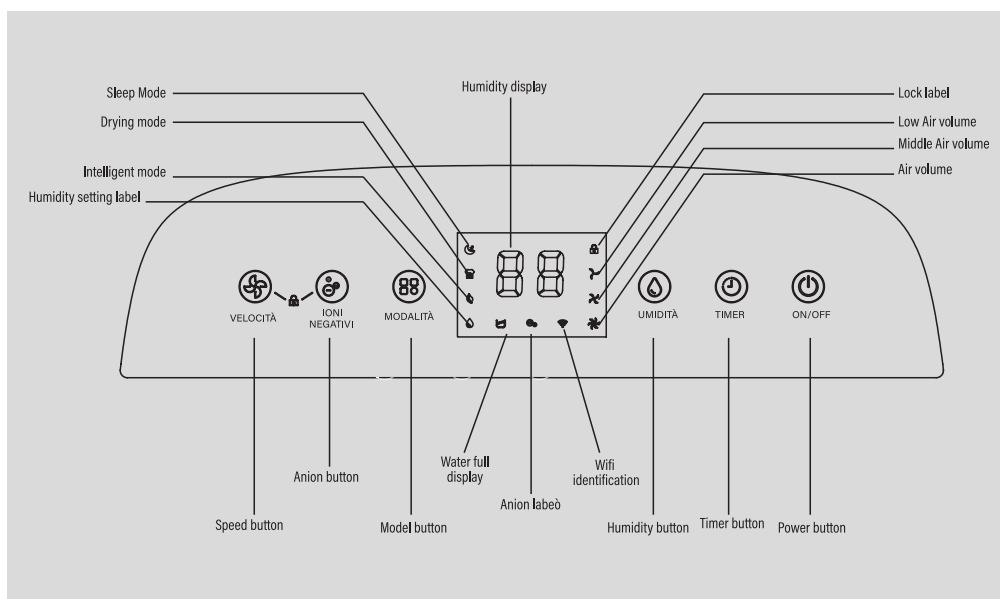
### 2) Draining the drain hose:

Insert the water drain hose (inner diameter 12 mm) to the water outlet nozzle, securing it firmly to prevent water leakage. Connect the other end to a floor drain or another tank, see (Figure 2) f for details.

### NOTE:

1. This machine adopts a non-contact water level switch. When the water tank is removed during machine operation, the machine will stop working.
2. The factory default setting for this machine is water tank drainage (water pipes are optional)
3. When placing the water tank, it must be inserted correctly. If the water tank is not placed in the right position, the sensor will not be engaged and the dehumidifier will not work

# CONTROL PANEL AND USAGE



## Button (on/Off)

Press the button once to turn the device on or off; by turning on, the display screen will show data; by turning off, the display screen will show nothing

## Dehumidification button (Deumidificazione)

Press the "dehumidification button" to set the humidity; the adjustment range is from --, 30%÷80%, once the maximum value (80%) is set, continuing to press the button will restart from the lowest value (30%), in 5% increments. When the humidity is set to <30%, the display will show "--"; the dehumidification value is not set and the system will set itself for continuous dehumidification. When the machine is turned on for the first time, the default dehumidification rate is set to 40%, the dehumidification indicator light is on, and the machine starts running.

Caution: You must wait 5 minutes before the shutdown command is executed.

## Mode button (Modalità)

Each time it is pressed, it switches to an operation mode in the following order: dehumidification→ sleep→ clothes drying→ intelligent selection.

## Timer button (Timer)

Timed shutdown settings can be set when the machine is turned on. This machine does not have a timed start function. When the timer button is pressed to set the timed shutdown, the timer light comes on.

When the setting is completed or during the timing period, the timer light remains lit; when the timing time ends or the timer is canceled, the timer light goes out.

Timed setting time: The setting interval is 00 → 01 → 02... 24 → 00 hours by increasing in one-hour intervals.

### **Negative ion button (Ioni negativi)**

During fan operation, press this button once to switch the negative ion function on or off; the negative ion button will be invalid when the fan stops. During initial power-up, this function is set to off.

### **Child lock (Blocco bambini)**

Except in the full water state, regardless of whether it is on or off, press the negative ion button and air volume button simultaneously for 3 seconds to activate the child lock. The child lock indicator light on the display will light up and all buttons will be in the locked state. Performing the same operation can unlock the device.

### **Clothes drying mode**

In the "clothes drying" mode, the corresponding light is on, while the lights of other modes are off. In this mode, the fan is set at maximum speed. Press the "Mode" button to select other modes of operation

### **Intelligent operation mode**

When the intelligent operation mode is activated, the corresponding indicator light is on, while the indicator lights of other modes are off. The intelligent mode operates automatically according to the ambient humidity. When the humidity is above 65%, it operates with a high air volume, while when the humidity is below 65%, it operates with a low air volume. When the ambient humidity reaches the target value of less than 40%, the machine automatically stops working.

### **Sleep mode**

When the sleep mode is activated, the sleep light is on and the other mode lights are off. Sleep mode works automatically according to the humidity in the room. When the humidity is above 50%, the reduced air volume works. When the humidity reaches the target value below 50%, the machine automatically stops working. In sleep mode, the screen automatically turns off after 5 minutes. Except for the power off light, all other lights go out. Press any key to exit screen shutdown and proceed with operations.

### **Humidity/timer/code display**

Displays ambient humidity values, set humidity values, programmed shutdown time, and error codes.

### **Water full indicator light**

The machine stops running when the tank is full, at the same time the buzzer beeps continuously 5 times before stopping. The full water indicator light remains on (all other lights are off).

If no button is pressed, after the water tank is emptied and reset, the full water indicator light goes



out and the machine resumes operation in the state before the water was filled.

### **Air volume (Velocità ventola)**

In dehumidification mode, press the air speed button (velocità ventola) to change the airflow through the three levels of high, medium and low; the corresponding indicator light lights up.

### **Cleaning the outer shell**

Dampen a soft cloth in water with mild detergent, wipe the exterior and then wipe with a dry cloth to remove any stains.

When the machine is not in use, you should unplug it, empty and clean the remaining water in the water tank, making sure there is no residual dust or water inside the machine. To protect the electronic components inside the dehumidifier and prolong its lifespan, it is recommended to use it at least once a month.

### **Cleaning the water tank**

Clean the water tank every week by detaching it from the main unit, then clean the inside of the tank with a mild detergent. Rinse the tank several times with clean water to make sure there is no detergent residue, and use a clean cloth to wipe off the water on the outside of the tank.

### **Cleaning and replacing the filter**

#### 1. Frequency of filter cleaning

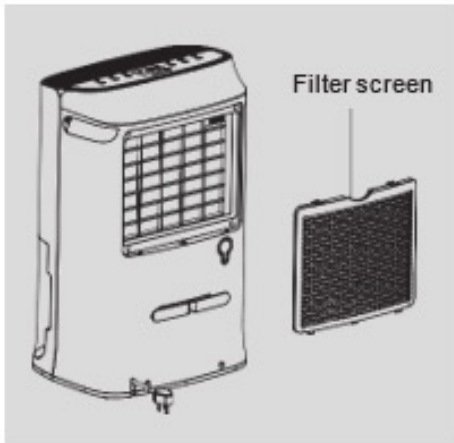
The easy accumulation of dust on the air filter, which affects the dehumidification effect and subsequent clogging, obliges regular cleaning of the filter. If the machine is frequently used in dusty areas, it is necessary to clean the filter every 1-5 days. If the machine is used in a relatively clean environment, it can be cleaned once a month.

#### 2. the filter can be cleaned in two ways:

A. Remove the filter from the rear shell of the machine.

B. Use a vacuum cleaner to remove dust from the filter screen, or rinse the filter screen with hot water not exceeding 40°C.

C. After cleaning, dry or air the filter screen, then reinsert it into the machine.



**Caution**

Before cleaning the product, unplug the power cord from the power outlet; after cleaning, reinstall the water tank in its original position. If the water tank is not installed properly, the machine will not be able to operate.

**TROUBLESHOOTING**

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Reason or possible solution</b>
The dehumidifier is not working	The device is not connected to the power supply.	Verify that the power outlet is electrified
	The water tank is full and the corresponding light is on	Check if the water canister is full or not if it is not placed properly
Water leakage occurs	The continuous drainage pipe is obstructed	Remove any knots and/or dodging
	The filter is clogged	Clean the filter

Poor dehumidification effect	The device is placed in too large a space	Close doors and windows
	If the temperature is below 18°C, automatic defrosting starts and the compressor does not work.	It is a normal phenomenon
The device emits sounds	It is the sound of the refrigerant creaking	It is a normal phenomenon
A slight oscillation phenomenon occurs	Slight shaking may occur when starting or stopping the compressor	It is a normal phenomenon
Hot air is discharged from the air outlet	The heat exchange determined by the principle of dehumidification	It is a normal phenomenon

## DISPLAY ERROR CODES

Error code	Possible cause	Fault display status
E1	Failure of the temperature sensor of the coil or related circuit	The machine can continue to run, displaying "E1" every 30 seconds for 2 seconds.
E2	Malfunctioning of the humidity sensor or its circuit	The machine can still run, with a fixed humidity indication of 50% and "E2" displayed every 30 seconds for 2 seconds each time.
E3	Malfunction of the room temperature sensor or its circuit	The compression mechanism stops and the fan runs at low speed. After 10 minutes, the machine performs a self-check. If it drops to the normal value, the machine returns to normal operation.

After the above checks, if you think there is still a problem, contact your local dealer. To avoid danger, do not disassemble or repair the device yourself.

# WARRANTY CONDITIONS



This guarantee is intended to be delivered to the consumer, meaning by consumer the one who uses the good for purposes unrelated to any business or professional activity carried out, and, therefore, for domestic / private use only. Furthermore, it does not in any way affect the consumer's rights established by Legislative Decree 206/05. This certificate must be kept together with the tax receipt or other document made fiscally mandatory.

1. Galileo SpA guarantees the appliance for a period of 2 years from the purchase date (12 months if purchased with an invoice and not with a receipt).
2. The guarantee is valid exclusively on Italian territory including the Republic of San Marino and the Vatican City, and it must be proven by a receipt or any other proof of purchase, bearing the name of the Point of Sale, the purchase date of the appliance as well as the identification details of the same (type, model).
3. The guarantee covers the free replacement or repair of the component parts of the appliance which were found to be defective at the origin due to manufacturing defects.
4. Within a year of life of the product, the defect is considered as existing at the origin, subsequently its existence must be proven.
5. Knobs, lamps, glass and plastic parts, pipes and accessories, as well as all removable parts and all aesthetic parts are not covered by the guarantee, any aesthetic defects must be found and reported immediately after purchase.
6. All materials susceptible to wear (rubber / plastic seals, belts, etc.) are not covered by the guarantee unless the defect is proven to be dated back to a manufacturing origin.
7. Galileo SpA declines all responsibility for any damages that may arise, directly or indirectly to persons and things, as a consequence of failure to comply with all the instructions from the user, and especially as concerning the ones included in the specific manual for the use provided with each appliance, and, in particular, as regards the warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance itself.

## **THE WARRANTY DOES NOT BECOME EFFECTIVE IN THE FOLLOWING CASES:**

- a. Damage due to transport or handling of goods
- b. Incorrect installation and assembly interventions, as well as incorrect connection or incorrect supply from the electricity supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments
- c. Incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of a proper use by the User or by the installer, if the instructions for conservation and use of the same provided in the manuals are not respected, excessive environmental climatic conditions, etc.
- d. The warranty does not apply to problems exclusively related to failure to meet the customer's subjective expectations
- e. Damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquake, fire, flood, etc.)
- f. Repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel. For failures due to lack of regular maintenance (cleaning of condenser coils, condensate water drainage holes, drain filters and water inlet, elimination of foreign bodies, limestone, etc.)
- g. No proof of purchase
- h. Improper use of the appliance, not of the domestic type or other than as established by the manufacturer
- i. For all external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899  
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**



# K O O P E R<sup>®</sup> X



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.  
Tutti i diritti riservati

La Società si riserva il diritto di apportare variazioni estetiche e tecniche senza preavviso.  
The manufacturer reserves the right to make aesthetical or technical changes without notice.

Leggere attentamente il libretto di istruzioni prima dell'utilizzo.

Read carefully the instruction booklet before using the appliance.

L'immagine riportata sulla confezione ha scopo puramente illustrativo.

Picture is for illustration purposes only.